



## STANJE UNIJE 2020.

---

Pismo namjere predsjedniku  
Davidu Mariji Sassoliju i  
kancelarki Angeli Merkel



U Bruxellesu, 16. rujna 2020.

Poštovani predsjedniče Sassoli,

poštovana kancelarko Merkel,

prije gotovo 500 dana građani Europe jasno su i glasno rekli što žele. Izabravši članove Europskog parlamenta dali su institucijama Unije čvrst mandat da hrabro i ambiciozno povedu promjenu prema zdravijem, snažnijem i pravednijem svijetu. Ta je ambicija prisutna u političkim smjernicama predstavljenima Europskom parlamentu u srpnju 2019. One otad usmjeravaju naš zajednički rad te bih htjela zahvaliti Parlamentu i Vijeću na potpori i suradnji u protekloj godini.

Naša se Komisija od samog početka vodi ovom obvezom preuzetom lani u političkim smjernicama: „**Neizbježna je pojava novih izazova i mogućnosti, no mi ćemo se tome prilagoditi, ali uvijek ćemo se držati ovih načela i težnji**”. Ta rečenica jezgrovito opisuje naših prvih deset mjeseci rada i naš posao u idućoj godini.

U Komisijinih prvih stotinu dana mandata postavili smo temelje sustavne promjene potrebne Europi. Predstavili smo Europski zeleni plan, našu novu strategiju rasta, i iznijeli planove za digitalno desetljeće Europe. I budući da istovremena zelena i digitalna tranzicija moraju biti usklađene s našom konkurentnošću, iznijeli smo novu industrijsku strategiju za jačanje našeg jedinstvenog tržišta, potporu malim poduzećima i povećanje naše konkurentske prednosti.

Bili smo poodmakli s radom kad je svijet potresla pandemija virusa s tragičnim posljedicama za stotine tisuća obitelji. Izložila nas je posvemašnjoj nestabilnosti, sputala je naše zajednice i usporila gospodarstva. Reagirali smo brzo i odlučno: iskoristili smo fleksibilnost naših fiskalnih pravila i pravila o državnim potporama, uspostavili instrument SURE i svaki raspoloživi euro iz fondova EU-a namijenili za zaštitu života i izvora prihoda. Kućama smo vratili više od 600 000 građana Unije koji su bili blokirani u inozemstvu i poduzeli smo više od 790 mjera za ublažavanje zdravstvene i gospodarske krize, od potpora poljoprivrednicima i ribarima do otvaranja tzv. zelenih traka na graničnim prijelazima.

Od početka poručujemo da smo **u Europi u ovoj krizi zajedno i da je zajedno moramo prebroditi**. Zato je Komisija predložila instrument NextGenerationEU i poboljšani dugoročni proračun. Riječ je o iznimno važnom prijedlogu i najambicioznijem paketu poticaja u povijesti Unije. Pomoći će nam da ponovno pokrenemo gospodarstva usmjeravanjem na ulaganja i reforme. Želim zahvaliti suzakonodavcima što su na postizanju dogovora radili maksimalnom brzinom kako bi se što prije moglo početi s primjenom.

**Premda se mnogo toga oko nas izmijenilo, naše su ambicije ostale iste.** Zapravo, svjedočimo velikom ubrzanju već započetih promjena i još većoj nužnosti da Europa stane na čelo te preobrazbe. Takva se prilika pruža jednom u generaciji. Imamo viziju, imamo plan, imamo volju. A s instrumentom NextGenerationEU sad imamo i ulaganja. Iduće godine s državama članicama intenzivno ćemo pripremati i provoditi planove oporavka. To će nam pomoći da osiguramo oporavak Europe u sadašnjosti, ali i da oblikujemo gospodarstvo budućnosti.

Dakako, posao za sljedeću godinu počinje **nastavkom koordiniranog upravljanja pandemijom**. S obzirom na to da broj oboljelih opet raste, to je sad važnije nego ikad prije. Stanovnici Europe žrtvovali su se da zaštite jedni druge i mi moramo sačuvati napredak koji smo postigli. Slično tome, u ovoj i dalje ranoj i nesigurnoj fazi gospodarskog oporavka moramo zadržati smjer djelovanja i očuvati ostvareni napredak. Ovo nije vrijeme da našim gospodarstvima uskratimo potporu, a kako godina bude odmicala, morat ćemo naći ravnotežu između pružanja financijske potpore i osiguranja fiskalne održivosti.

Dok upravljamo aktualnom situacijom, početi ćemo raditi na izgradnji Unije sutrašnjice, s velikim inicijativama planiranima u okviru svih naših šest glavnih ambicija. One odražavaju potrebu da izvučemo pouke iz ove krize i ovladamo velikim ubrzanjem promjena kako bismo stvorili pravednije, zdravije, zelenije i digitalnije društvo. Radit ćemo ponajprije na povećanju konkurentnosti i otpornosti naših industrija i gospodarstava. Ova će se Komisija pobrinuti da Europa ispuni svoju sve važniju ulogu u ovom nestabilnom svijetu, bilo da je riječ o predvođenju globalnih napora za pronalazak sigurnog i dostupnog cjepiva, sklapanju partnerstava ili jačanju pravilima uređenog multilateralnog sustava. Bit ćemo otvoreni kad god to bude moguće, ali i odlučniji kad budemo morali.

U nastavku je naveden dio glavnih inicijativa koje Komisija namjerava predložiti sljedeće godine, inicijativa u koje su ugrađena i mišljenja dobivena od Parlamenta i Vijeća. Popis nije iscrpan, a u listopadu slijedi program rada Komisije za 2021. Radujem se što ćemo na njemu blisko surađivati.

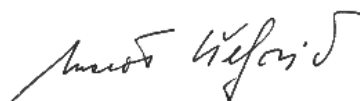
Uz navedene mjere i aktivnosti, Komisija će nastaviti provoditi program rada za 2020., pri čemu nekoliko glavnih inicijativa još treba donijeti do kraja godine. Među njima su Novi pakt o migracijama i azilu, prvo godišnje izvješće o vladavini prava i Plan za klimatske ciljeve do 2030. Njihovo se donošenje očekuje u idućih nekoliko dana i tjedana.

Ovo pismo označava i početak međuinstitucijskog dijaloga o našim prioritetima za iduću godinu, kojemu se također radujem. Čvrsto smo predani jačanju dijaloga s Europskim parlamentom i Vijećem.

**Trenutak je da Europa predvodi primjerom i nestabilnost pretvori u novu vitalnost.**



**Ursula von der Leyen**



**Maroš Šefčovič**

## GLAVNE INICIJATIVE ZA 2021.

### **Europski zeleni plan**

- *Zakonodavni prijedlog o reviziji sustava EU-a za trgovanje emisijama (ETS)*
- *Zakonodavni prijedlog o mehanizmu za graničnu prilagodbu emisija ugljika*

#### *Paket za cilj od 55 % (područje klime i energetike)*

- *Uredba o raspodjeli tereta*
- *Revizija Direktive o energiji iz obnovljivih izvora, Direktive o energetskej učinkovitosti i Direktive o energetskej učinkovitosti zgrada*
- *Revizija Uredbe o uključivanju emisija i uklanjanja stakleničkih plinova iz korištenja zemljišta, prenamjene zemljišta i šumarstva*
- *Zakonodavni prijedlog za regulaciju emisija metana u energetskej sektoru, revizija regulatornog okvira za konkurentna dekarbonizirana tržišta plina i revizija Direktive o oporezivanju energije*
- *Revizija Direktive o inteligentnim prometnim sustavima i Direktive o uspostavi infrastrukture za alternativna goriva*
- *Revizija Uredbe o utvrđivanju standardnih vrijednosti emisija CO<sub>2</sub> za automobile i laka gospodarska vozila te zakonodavni prijedlog o izradi emisijskih normi za automobile, kombije, kamione i autobuse koje će naslijediti normu Euro6/VI*
  
- *Zakonodavni prijedlog o inicijativi politike za održive proizvode*

### **Europa spremna za digitalno doba**

- *Komunikacija o digitalnom desetljeću Europe: digitalni ciljevi do 2030.*
- *Zakonodavni prijedlog akta o podacima*
- *Zakonodavni prijedlog o digitalnom nametu*
- *Zakonodavni prijedlog o pouzdanoj i sigurnoj europskej elektroničkoj identifikaciji*
- *Inicijativa za poboljšanje uvjeta rada za radnike koji rade putem platformi*
- *Komunikacija o ažuriranju nove industrijske strategije za Europu*
- *Revizija politike tržišnog natjecanja*

- *Zakonodavni prijedlog o uspostavi ravnopravnih uvjeta na tržištu u pogledu stranih subvencija*
- *Akcijski plan za postizanje sinergije između civilne, obrambene i svemirske industrije*

### **Gospodarstvo u interesu građana**

- *Zakonodavni prijedlog o okviru za zaštitu i olakšavanje ulaganja*
- *Revizija bonitetnih pravila za društva za osiguranje i društva za reosiguranje (Solventnost II)*
- *Revizija Direktive i Uredbe o tržištima financijskih instrumenata*
- *Zakonodavni prijedlog o održivom korporativnom upravljanju*
- *Uspostavljanje standarda EU-a za zelene obveznice*
- *Prijedlog zakonodavnog paketa o sprečavanju pranja novca*
- *Akcijski plan za europski stup socijalnih prava, europsko jamstvo za djecu, nova strategija za sigurnost i zdravlje na radu, akcijski plan za socijalnu ekonomiju*
- *Prema budućem pravnom okviru Općeg sustava povlastica kojim se odobravaju trgovinske povlastice zemljama u razvoju*
- *Instrument za sprečavanje i suzbijanje prisilnih mjera trećih zemalja*

### **Snažnija Europa u svijetu**

- *Zajednička komunikacija o povećanju doprinosa EU-a multilateralizmu utemeljenom na pravilima*
- *Zajednička komunikacija o politici Sjeverne dimenzije i politici za Arktik*
- *Zajednička komunikacija o obnovljenom partnerstvu s južnim susjedstvom*
- *Zajednička komunikacija o strateškom pristupu potpori razoružanju, demobilizaciji i reintegraciji bivših boraca*

### **Promicanje europskog načina života**

- *Zakonodavni prijedlog o osnivanju nove Europske agencije za biomedicinska istraživanja i razvoj*
- *Zakonodavni prijedlog o proširenju ovlasti Europske agencije za lijekove*
- *Zakonodavni prijedlog o proširenju ovlasti Europskog centra za sprečavanje i kontrolu bolesti*
- *Zakonodavni prijedlog akta o europskom podatkovnom prostoru u zdravstvu*
- *Daljnje inicijative u okviru Novog pakta o migracijama i azilu*

- *Strategija o budućnosti Schengena*
- *Komunikacije o Programu EU-a za borbu protiv organiziranog kriminala i protuterorizam*

### **Novi poticaj europskoj demokraciji**

- *Strategija o pravima djeteta*
- *Zakonodavni prijedlog o sprečavanju i suzbijanju specifičnih oblika rodno uvjetovanog nasilja*
- *Prijedlozi o uvrštavanju svih oblika zločina iz mržnje i govora mržnje na popis kaznenih djela u EU-u*
- *Zakonodavni prijedlog o digitalizaciji prekogranične pravosudne suradnje*
- *Revizija Uredbe o statutu i financiranju europskih političkih stranaka i europskih političkih zaklada*
- *Komunikacija o dugoročnoj viziji za ruralna područja*